Corpus Boissel - 24A .1

Mère Catherine : Ah:: où que c'est qu'était XX↑

Femme : ah non non non pas où que c'est qu'était (inaud.) derrière derrière

M. C.: derrière ah oui derrière ah oui

Homme : A coté quoi

Femme: C'est accolé derrière

M. C. : Ah mais c'est bien mais c'est mieux qu'à la mairie ça c'est embêtant XX hein↑ parce que

monter les escaliers et tout ça

Femme: Avec un petit bout de chou pareil

M. C.: Mais oui et puis quand la petiote va venir à grandir c'est pas c'est pas XX

Femme 2 : Ça devait être prêt depuis six mois qu'on se voyait

M. C.: Ah oui

Femme: ils traînent toujours

Femme 2 : Ils étaient partis en Angleterre chez les Murray

Homme : Ah bon↑

Femme 2 : Six jours il paraît

Homme: Ils sont revenus euh: hier

Femme 2 : Dimanche Homme : Dimanche

Femme 2 : On savait pas parce que on a reçu un mot euh: ben le jour qu'il est parti ●voulez-vous soigner mon chien s'il vous plait↑° (rire) ben oui parce que quand ils s'en vont comme ça ils X le chien

Femme: (inaud.) se charger des chèvres

Femme 2 : Ah ben non les chèvres ça compte pas ça les chèvres ça compte pas le chien seulement (rire)

M. C.: Attends (1") XXX pas parce que elle va encore le refaire XXX heula quelle saloperie de toto

Homme: Quel âge qu'elle a个

M. C.: Quatre mois Homme: C'est pas vieux

Femme : Ah ben non c'est pas vieux hein↑

M. C.: y'a la gamine XXX •ma ma ma ma qu'elle dit hé

Femme : Oh ben oui Femme 2 : Fais risette

M. C. : Ah je vous garantis XXXXX veillée c'est quand même

Femme : Elle ressemble à ses sœurs M. C. : Elle marche toute seule bientôt Femme : Elle marche toute seule

M. C. : bientôt

Femme: Onze mois alors

M. C.: Comment个

Femme: Onze mois qu'elle a个

M. C.: neuf mois

Femme 2 : Ah c'est neuf mois heula oui dites donc elle est avancée vous allez voir qu'elle marche à dix-huit mois

M. C. : pour le moins pour le moins elle marche toute seule

Femme: Ah bah (inaud.)

M. C. : Ah ben ah ben faut bien un mois quand même XX sont matinaux X maintenant sont en permission à neuf mois (rires)

Homme: Ah bon个

M. C.: Oui

Homme: Roger个

M. C.: Oui

Homme: ah mais tiens je l'ai vu à matin Roger il est passé

M. C.: Ah oui

Femme: Tu fais un petit sourire

M. C.: Il s'en allait euh: à là-bas pour finir son machin vous savez

Homme : Oui

M. C.: pour finir son meuble il l'a fini mais enfin pour le mettre de debout comme il fallait

Femme 2 : Y'a la marque de mon fer

M. C. : laissez ça c'est très bien comme ça bon ben c'est bien j'ai dit j'ai dit à Monsieur Pierre ● j'irai

souhaiter la bonne année à votre mère demain°

Femme: Merci la mère Catherine (inaud.) il faut vous la souhaiter aussi

M. C.: Hein↑

Femme: Il faut vous la souhaiter aussi↑

M. C. : Ah:: oui mais enfin [tʃik] vous voulez c'est tous les ans pareil hein↑

Homme: Oh peut-être pas

M. C.: Pff que ça soit la bonne année ou la mauvaise j- t- ça marche tout le temps (rires)

Homme: Ah ça trois-cents soixante-cinq jours M. C.: mais quand ça marche c'est pas gênant

Femme 2: (inaud) les abricots

Homme: Quoi 个

Femme 2 : C'est sucré beaucoup après le café

Homme : Oh non pas vraiment M. C. : [tʃik]] c'est que ça↑ Homme : Des machins oui

Femme 2 : C'est une machine que une machine que ma gentille fille m'a acheté ça

M. C.: oh penses-tu gardez ça pour les gamins

Homme: Oh ben (inaud.)

Femme 2 : Alors le petit Pierre oh le petit Pierre il a un poil de en retard on lui aurait laissé la boîte il

l'aurait vidée

Homme: Où sont les tasses个

M. C. : C'est bon c'est à moitié au miel Homme : Oui c'est au miel ça oui

Femme : (inaud.)

M. C.: J'ai pas le goût perdu vous voyez bien c'est au miel

Homme: Y'a du miel dedans Femme: Y'a autre chose Homme: Des amandes

Femme: Des amandes voila on sent les amandes

M. C.: Te voilà toi Femme: (inaud)

M. C. : Vous devez planter des arbres alors combien que vous en avez plantés↑

Femme: (inaud) j'ai peur que ça tombe si jamais (inaud)

Homme: Je peux t'en mettre si tu veux

Femme : Comment ↑

Homme: Je peux te l'installer si tu veux

Femme: XX l'installer

Homme : Sous l'églantier tu veux dire↑

Femme: là oui

M. C. : Où c'est-y qu'vous avez mis tous les tonneaux que vous avez mis dehors↑

Femme: (inaud.) toute seule regardez mon petit meuble il était pas là

M. C.: Ah non

Femme: C'était le frigo mais je l'ai mis par là-bas ah c'était plus normal puisque c'était les torchons mais j'ai mis ça mais comme c'était pas assez haut pour moi qui suis grande je suis grande alors j'étais obligée de me baisser

M. C.: vous étiez

Femme : Alors maintenant je me baisse moins M. C. : Oh ben non vous avez mis les cales

Femme: J'ai mis ça j'ai mis des cales vous savez alors les belles tasses en porcelaine je les ai tirées j'ai dit si jamais ça tombait c'est des ch- le couvert enfin y'aurait de la casse sûrement ils vont pas tomber je crois pas que ça tombe

Homme: Les tonneaux je les sors si tu veux qu'on les voit

Femme: Ah mais tu es ambitieux

Homme: Faut qu'on les voit pour que les gens de la route voient

Femme : Il dit ça en plaisantant M. C. : Comment qu'ils sont Homme : Ils sont en bon état

M. C. : Ils ont l'air d'être en bon état hein↑ Homme : En meilleur état que je l'aurai cru M. C. : Ils sont vous les vendez↑ oh non

Homme : Ils sont en meilleur état que je {ne ; le} pensais je les garde pour moi

M. C.: Vous les empierrerez un jour tu sais

Homme : Le jour où je vendrai quelque chose c'est que je serai malade

M. C. : (rires) Comme moi Homme : Ah oui alors là

M. C.: Non mais enfin ils vont servir les pauvres jamais

Homme: Ils me serviront peut-être pas souvent on sait jamais

M. C.: Eh bien sûr que t-Homme: Bien sûr que si

Femme : Elle a toujours dit que ça mangeait pas de pain

M. C.: Comment↑

Femme : Grand-mère elle disait que ça mangeait pas de pain

M. C.: Mais non c'est vrai y'a rien qui mange de pain d'abord X les bêtes

Homme: Y'a que les gens

(rires)

M. C.: Les bêtes et les gens(.) voilà

Homme: Mais j'ai pas planté aujourd'hui j'ai pas encore planté

M. C.: Ah bon↑

Homme: Pas eu le temps j'ai fini la tranchée qui est là

M. C.: Ah oui

Homme: C'est fini maintenant

M. C. : Vous avez eu un coup de fièvre itou Homme : Peut-être bien je sais pas je crois

M. C.: moi itou là tout le c'est le c'est l'air qui fait ça

Femme : J'ai un remède miracle M. C. : Mauvais temps hein↑

Homme : Oh oui j'ai pas eu de fièvre je crois pas mais c'est dehors

M. C.: Oh non non c'est un coup de fièvre

Femme : (inaud.) coup de soleil c'était à la suite d'un petit coup de fièvre (inaud.) que j'avais fait

M. C. : Ah oui [kik] vous y mettez↑

Femme : Ah un miracle c'est un remède miracle c'est bon pour tout

M. C.: oh mais moi je mets avec du Synthol moi

Femme : Ah du synthol oui ah ben j'en ai aussi j'ai pas pensé à te le dire mais

M. C.: Et le Nétosil que ça fait bien

Femme : Du Nétosil oui j'en ai oh c'est la même chose

M. C.: Oh mais vous savez j'ai tout ça chez moi

Femme : Moi aussi oui (bruit) ah je me suis bien équipée pour tout ça M. C. : Moi je vais jamais au médecin moi je me soigne toute seule

Homme: Vous avez raison

Femme: (inaud)

Homme: Vous allez sûrement voir les Flambard

M. C.: Hein个

Homme: Les Flambard vous allez sûrement les voir

M. C.: Ah bon ↑ ah ils vont venir ↑

Homme : Ils ont deux trois bouquins à prendre et puis ils viennent voir euh on va re-ranger à

nouveau M. C. : Ah oui

Homme: Parce que: ça fait trois mois faut qu'on voir si c'est pas sale euh

M. C.: Ah oui

Homme: Y'a une chouette qui chie sur leur euh

M. C.: Heula ça doit

Homme: Sur leur machin faut qu'on mette une bâche

M. C.: ah oui

Homme: Alors les Pochers

Femme: (inaud)

Homme: Alors hier les Pochers ont enlevé toutes leurs affaires

M. C.: Ah oui

Homme: Alors ils vont pouvoir ranger ça mieux(.)

Femme: C'est un garde-meuble

M. C.: XXX bien heureux que vous avez (pour l'instant que ?) vous avez de la place ça va

Homme: Oh ça nous dérange pas

M. C.: Non non

Femme: Oh ça dérange pas non non ça c'est sûr pour déranger

Homme: C'est marrant dans la cave je t'ai retrouvé un truc en enlevant les tonneaux j'ai trouvé par

terre y'a: un petit édifice en maçonnerie à ras de terre qui est très bien

Femme: Ah bon

Homme: C'est bizarre c'est très vieux(.) on dirait un un bûcher quelque chose comme ça

M. C.: Ça se pourrait bien

Homme : Et puis dans la cheminée qui est dans la cave y'a un trou là ici c'est sûrement un machin

comme chez Laurent tu sais un tournebroche

Femme: Ah::

M. C.: Ah:: un tournebroche

Homme: Y'a y'a encore la cale pour le faire marcher M. C.: J'en avais un un tournebroche itou moi

Homme: Ah bon

M. C.: Ah ben pas comme ça aussi

Homme : Là où qu- là où qu'était Madame Jean-Claude

M. C. : je sais pas comment qu'il est le vôtre

Homme : Non non celui-là c'était là où était Madame Jean-Claude vous l'aviez non↑

M. C.: Ah non non(.) il est parti comme le restant (1")

Homme: Il a été vendu

M. C.: Oui

Homme: Ah mon dieu

M. C. : Un beau tournebroche un d'autrefois vous savez comme d'autrefois XX il sonnait c'était un tournebroche il était gros comme ça vous n'en avez jamais vu si (vous en avez vu ?) des comme ça

Homme: Hum

M. C.: vous en avez un peut-être↑(bruit)

M. C.: (rires)

(5") M. C. : Oh (5")

M. C. : Il va déménager tout ça (3") XXXXX qu'il fait frais hein↑

Femme: (inaud.)

Homme: (inaud) le tournebroche maman

Femme: Le tournebroche个

Homme: Oui

Femme: Quel tournebroche个

Homme: tu sais le machin qui est sur le tournebroche XXX gros comme ça

M. C.: le tournebroche XXX gros comme ça

Femme : Ah:: le tournebroche Homme : Oui où [tʃik] il est↑

Femme: Attends attends que je réfléchisse

Homme: Oh ben tant pis

M. C.: Non mais

Femme : il est remis quelque part attends Homme : Ah ben dans la salle peut-être

Femme: Oui

Homme: Non mais il est sûrement dans le dans le:

M. C. : d'un coté c'était un petit XX puis de l'autre côté c'était quand c'était quand il était bas ça

tournait plus alors il sonnait

Homme : C'est ça M. C. : Alors

Femme: (inaud) dans la salle

Homme: Non non on

M. C. : Je l'avais acheté nous l'avait acheté

Homme : Ça fait rien

M. C.: N'allez pas X ça je sais bien ce que c'est je sais bien ce que c'est

Femme : oh il est dans la salle je crois Homme : Oui il est dans la salle

Femme : Ou alors dans l'appartement du fond Homme : Il marchait mais il marche plus maintenant

M. C. : Il marche plus↑

Homme: On n'a plus de broche

M. C.: Ah bon

Femme : On l'a jamais retrouvée la broche

M. C. : j'avais des broches itou moi merci madame

Femme : (inaud.) pour faire la cheminée mais malheureusement faut ouvrir la porte toute grande ça fume

M. C.: Ah oui c'est ça ah oui

Femme : Alors j'ai brûlé tout le petit bois faut que je trouve du petit bois pour allumer mon feu demain

M. C.: Fait pas bien chaud quand même chez vous dans votre maison hein↑

Femme: Non non non non

M. C.: C'est vrai il fait meilleur chez moi

Femme: C'est très humide

M. C.: C'est vrai

Femme: Ah ben oui oh ben dites y'a une différence de taille vous savez c'est sûr que

M. C. : Oh mais les portes sont pas bouchées comme il faut chez nous itou

Homme : C'est du XX M. C. : C'est du XX

M. C.: Oh ben c'est comme ça que c'est le mieux air d'abord

Homme: C'est vrai mais quand ça sera assaini là au pied ça sera moins humide il fera meilleur

Femme: (inaud.) qui nous joue des tours

M. C.: Mais c'est pas de ce coup-là que vous allez encore fini les travaux ça va être le prochain coup

Homme: Oh c'est pas fini mais si il pleut du moins

M. C. : Oui ça va s'en aller hein↑ vous brûlez que du bois vous brûlez pas de charbon alors↑

Femme: Oh que si j'en achète au moins pour cinquante mille par an si ce n'est pas soixante (inaud.)

M. C.: (inaud.) me trouver j'en ai bien autant que ça

Femme: Ah oui j'en ai fait venir trois en sacs l'autre jour j'en avais fait venir une tonne

Homme : vous en brûlez autant autant que ça↑

M. C.: Oh j'en ai encore pas une tonne mais comme une demie tonne chez nous

Femme : Ah mais moi non j'en brûle dur

M. C.: J'en fais rentrer en l'hiver j'en f- j'en f- mon mon mon charbonnier il est plein tout le temps

Femme: Alors moi j'en ai fait revenir mais

M. C.: j'en achète sept huit sept huit mètres de bois XX tonne de charbon tout ça l'hiver

Femme : Grand-mère alors elle aurait dit c'est coûtagieux

M. C. : XXX les arrêts de bus Femme : heula c'est vrai que

Homme : C'est coûtagieux ça veut dire↑ Femme : Ça veut dire que c'est coûteux

Homme: Coûtagieux 个

Femme : Oui c'est coûtagieux connaissez-vous ça↑

M. C. : c'est c-

Femme: Quand on le f- le charbon tout ça c'est coûtagieux

M. C.: C'est conta-

Femme: Connaissez pas ça个

M. C.: Non

Femme : Ma grand-mère me le disait plus d'une fois et je lui disais ●non grand-mère c'est contagieux°

M. C.: Ah ben [t[ik] est contagieux c'est quand nous a la grippe (rires)

Homme: Contagieux c'est une maladie

Femme: Ah non c'est pas CONtagieux COUtagieux M. C.: Ah:: coûtagieux ah:: oui ah mais nous non

Femme: COUtagieux ah ça c'est sûr

M. C.: Nous non

Femme: Ma grand-mère était du Tronqué

Homme: C'était du Tronqué oui

M. C.: C'est à peu près pareil le même pays

Homme: C'est presque le même pays peut-être un mot disparu

Femme: Comme contagieux (inaud.) bien des fois (inaud.)

M. C.: Ah vous savez c'est c'est oh si si ah mais dame j'en ai j'en ai fait rentrer cinq poucs l'autre jour parce que X que je touche ma pension j'en fais rentrer cinq poucs comprenez-vous quelquefois dix poucs ça dépend comme j'ai de la place dans mon charbonnier alors euh j'en avais pour(.) quatorze mille

Homme: Ah ça monte vite hein

Femme: Écoutez j'en ai pris trois

M. C.: cinq poucs

Femme : XXXX j'ai laissé les cinquante centimes à: au petit commis M. C. : oh c- c'est quand même (il a encore augmenté il m'a dit ?)(inaud.)

Femme: J'ai pris du supérieur ce coup-là

M. C. : Ah mais moi je prends du boulet de première qualité tout le temps

Femme: J'ai pris de l'Antraclair

M. C. : ah:: oui ah oui du première qualité tout le temps il flambe bien il fait pas grand cendre parce que y'en a comme le charbon du Nord là c'est de la saloperie il fait de la cendre de la cendre et puis ça chauffe pas

Femme: Oui la tonne que j'avais eue c'était ça

M. C.: Ah j'en veux pas

Femme : enfin j'avais gagné huit cent francs sur une tonne

M. C.: Mais oui ah oui mais vous l'avez perdu sur le chauffage aussi oh oui

Femme : Et puis il avait été mouillé

M. C.: Ah il était mouillé ah mais quand même qu'il est mouillé il flambe bien le charbon mouillé

Femme : Ah mais enfin il était trop mouillé le sien

M. C.: Mais: moi je prends toujours du supérieur du bonne qualité première qualité

Femme: Maintenant je vais prendre du première qualité aussi

M. C.: Oui ça coûte plus de trois mille francs la pouc

Femme: J'y arrive plus avec le bois j'en ai pas assez de bois il faudrait que quelqu'un pour le faire mais je peux pas m'habituer (inaud.)

Homme : Vendredi ou samedi Laurent va essayer de faire une corvée avec moi pour les pommiers qui sont par terre

Femme: heula les pommiers ça (inaud.)

M. C.: euh ben oui ça fait le pommier ça chauffe bien

Homme: Trois pommiers d'abattus par jour

M. C.: Ah oui

Femme: Là ça monte dur

Homme: Et puis ce que l'EDF a abattu l'an dernier ça

M. C. : Ça chauffe ça chauffe dur le pommier Femme : Voulez-vous un petit beurre avec↑

M. C.: Non non merci j'ai diné merci merci merci non non je veux rien

Homme : ce sera un prêté pour un rendu

(rires)

M. C.: Un petit beurre ah moi j'en veux pas ah ben je m'en viens je viens de dîner tout de suite tout de suite tout de suite j'ai lavé la vaisselle avant de venir et je m'en viens j'ai fait que de dîner tout de suite Roger est en train de tr- tr- [traʃi] faut pas aller lui causer il est en train de [traʃi] dans des cahiers

Homme : Ah bon↑

M. C. : Un escalier tournant Homme : Oh c'est compliqué ça

M. C. : Il était en train de [traʃi] faut pas j'ai pas été le déranger il était enfermé dans l'atelier je l'ai

laissé (rire) j'ai pas été le voir

Femme: Non vaut mieux parce que c'est du souci

M. C.: C'est pas c'est peut-être pas un grand escalier c'est comme la la la fille à la mère Claire

Femme: Ah Christiane

M. C.: Oui

Homme : Christiane à Paris

M. C.: Ils font une petite chambre

Femme: Elle habite là elle

M. C.: Hein个

Femme: Christiane elle habite là maintenant

M. C.: Ah mais oui

Femme : elle habite au Molay

M. C.: Ah mais oui c'est bien réarrangé ils ont fait une chambre ils ont refait une chambre

Femme: C'est la Jacqueline

M. C. : Oui Homme : Ah oui

M. C.: c'est humide il paraît que c'est humide XX

Femme : c'est là que sont les Polonais la Polonaise qui est si malade elle est à coté de Christiane

M. C. : Ça a dû être bâti avec du sable de mer vous savez ↑

Homme: Ah peut-être bien

M. C. : y'a du salpêtre tout ça dans les murs

Femme : Ah oui ah oui (inaud.) si c'était humide comme ça qu'il a fait tant de frais pour euh: assainir

ça c'est parce que ils mettent du sable de mer ils devraient pas

M. C. : Mais oui oh le sable de mer y'a rien de pire pour faire de l'humidité

Femme : le sel le sel M. C. : Mais oui Femme : Ça reste M. C. : Ça sèche pas

Femme: On perd un petit peu de sel par terre puis ils toilent pas ni rien l'eau ça va rester

M. C.: Mais oui

Femme : Plus que de l'eau M. C. : Ah oui c'est vrai

Femme : ah oui c'est de l'expérience enfin de l'expérience si on peut dire

M. C. : Mais ils sont bien à présent qu'ils ont ils travaillent là ils ont leur maison ils sont bien parce

que ils les logent pas là à la grande école y'a pas de logement p- pour le cuisinier ni rien

Femme : Ah bon↑

M. C.: Ah non (encore?) heureux qu'il ait sa maison

Femme : Oui parce qu'il est cuisinier hein↑

M. C.: Hein个

Femme : Il est cuisinier M. C. : Ah mais oui

Homme : A l'école du Molay↑

M. C.: Oui oui oui

Femme : ah mais non non M. C. : à la grande école au au au

Homme: A Littry 个

M. C. : Oui oui oui ah oui il est agréé cuisinier il est c'est un métier Femme : Il a commencé dans la Manche mais là il a l'air content

M. C. : sans ça il serait pas venu là hein † il fallait que ça soit un cuisinier agréé ah oui

Femme: Il a l'air gentil son mari je le connais

M. C.: Oh il est gentil cet homme-là

Femme: Il a l'air oui Christiane est une bonne nature

M. C.: elle est gentille itou Christiane

Femme: (inaud.) l'autre petite bonne femme est gentille aussi

M. C.: Ah oui elle est bien élevée itou

Femme : Ah oui ça m'étonne pas mais Christiane elle (inaud.) M. C. : Oui votre café il est bon il est mieux que le mien

Femme: il est mieux pourquoi↑

Homme: Mmm

M. C.: je ne sais pas

Femme: C'est parce que je f- je fais du mélange du coup j'en ai plusieurs en même temps d'entamés

M. C.: Ah je veux bien

Homme: Oh il est bon il est bon M. C.: Oh XX il était bon il était bon Homme: On en a bu hier soir hein↑ M. C.: Oh oui plein la cafetière (rire)

Homme: J'en bois quand je fais mine de me lever crac une tasse

M. C.: Plein plein de cafetière comme ça (rire)

Femme: Faut pas exagérer

M. C. : Hein↑ oh mais elle tient plus d'un litre pas pas une cafetière comme ça une grande cafetière

Homme: Peut-être pas

M. C.: Oh elle tient un litre ma cafetière

Femme : Ah mais ah mais vous voulez dire la XX non mais je parle de la cafetière

M. C.: oui

Homme: on n'a peut-être pas bu ça quand même

M. C.: Ah si si il en reste à matin j'en ai eu jusque pour mon déjeuner

Homme: Y'en avait un demi-litre alors个

M. C. : Oui un litre c'était (.) on était à deux c'est pas beaucoup (rires) et puis en causant en causant en causant

Femme : Ça m'empêche pas de dormir

M. C.: Oh mais c'est peut-être pas ça qui m'a empêché de dormir y'a deux nuits que je dors pas moi l'autre nuit j'ai pas dormi itou la gamine était couchée avec moi et c'est pas que la gamine m'embêtait mais je pouvais pas dormir itou il était deux heures du matin je dormais pas je me levais j'ai bu deux tasses de c- de X que j'avais fait eh ben ça m'a endormi quand même XX pas la volonté de me lever pour pour en boire je me dis je vais me retourner je vais XX où est la fin je m'ai rendormi quand même

Femme: C'est terrible de pas dormir

Homme: Ah oui c'est sûr

M. C.: Ah c'est embêtant de pas dormir et puis j'ai entendu cinq heures sonner

Femme: J'aime pas ça

M. C.: J'ai pas dormi longtemps

Homme: Vous avez dormi deux heures quoi↑

M. C. : Comment↑ oui deux ou trois heures et puis après nous somnole nous somnole mais nous ne dors pas vous savez et puis c'est les voitures qui passent c'est les gens qui passent devant c'est

Femme: Ah oui

Homme: Y'a pas y'a pas grand voitures

M. C.: Ah mais le matin SI

Homme: Ah bon↑

M. C.: Mais si Ménage qui s'en va et mais y'en a d'autres en voiture qui s'en vont par là-bas ah oui

Femme : (inaud.) à présent mais je veux dire euh Denis par exemple il va

M. C.: Denis où que c'est qu'il s'en va个

Femme : elle le porte en voiture parce ce qu'il a pas le permis

M. C.: Oui elle s'en va le porter en voiture lui elle s'en va le porter en voiture lui

Homme : Vous êtes près de la route quoi

M. C.: Eh oui

Homme: Parce que nous on n'entend pas

M. C. : Trop près de la route Femme : Si on entend

M. C.: C'est pour ça que j'étais mieux dans l'autre maison là-bas

Femme: Et puis y'a le chien

M. C. : Et pourtant j'entendais bien itou parce que vous savez les gamins à Ménage pendant la guerre mon garçon était parti au régiment il était souvent malade hein il allait [traʃi] le médecin la nuit ça je l'entendais je me levais j'allais voir [tʃik] il avait hein↑ je me levais je dors pas m'en vais voir [tʃik] ils ont le médecin est là certainement c'était vrai j'entendais Ménage s'en aller revenir et puis XX le médecin ça y est y'a [dtʃe] qui va pas j'allais voir je dormais pas

Femme : (inaud.) M. C. : Hein个

Femme: Vous en avez eu du soin

M. C.: heu::la oui ah oui pendant vingt huit mois que mon garçon était parti en Algérie je sais pas si j'ai dormi un mois de temps un mois en tout en tout en tout ah oui je me promenais dans le quartier la nuit tout ça je pouvais pas dormir y'avait rien à faire

Homme : Faut dire que c'était dangereux hein↑ l'Algérie↑

M. C.: Pour qui↑

Homme: En Algérie c'était dan-

M. C. : Ah mais c'est ça qui me gênait parce que la guerre existait il était X du moins là-bas le malheureux gars hein ah oui il est revenu XXX là en bonne santé Dieu merci (1") oui voilà mais c'est des amoyants qui sont là hein y'en a une qui a elle a des mamelles déjà

Femme : Ah oui mais attention XXXX des amoyants il a amené tous les veaux vu qu'ils sont tout de suite

Homme: ah il en a amené:: oui une trentaine

M. C.: Hein个

Homme : Il a amené tous ses veaux Laurent parce qu'y'a de l'herbe là

M. C.: Ah oui

Femme : Il a amené d'abord les six amoyants fallait qu'ils soient bien nourris

M. C.: Ah oui

Femme: et ils ont (inaud) ce qu'ils ont voulu et puis maintenant il a amené les

M. C. : Y en a qui ont de la mamelle quand même de la belle mamelle combien y en a celle-là la mamelle est bien

Femme: (inaud.)

M. C. : Oh mais cette année les bêtes sont pas malheureuses (inaud.) Femme : Y en a une aveugle là-dedans y en a une aveugle là-dedans

M. C.: Ah bon个

Femme : La vieille noire là devant

M. C.: Oh oui

Femme : Elle a été élevée là Phosphatine

M. C.: Ah

Femme : Alors on dit ●tiens voilà Phosphatine° oh elle est vieille pensez-vous elle a: quin- oh

quatorze ans peut-être

M. C.: En effet

Femme : Et: elle est aveugle M. C. : Elle est aveugle

Femme: Et il lui arrive jamais rien

M. C.: Il lui arrive rien个

Femme: Non parce que elle suit les autres

M. C.: C'est drôle hein个

Femme: Il lui arrive rien mais elle donne toujours encore du lait mais enfin

M. C. : Elle tomberait dans un trou elle tomberait dans la rivière ou dans un trou ou n'importe [tʃi] elle ne s'en tirerait pas cette pauvre bête

Femme: Ben non

Homme: Là elle peut pas y'a pas de trou

Femme: Mais là y'a pas de danger

M. C.: Non

Femme: (inaud)

Homme: C'est une bonne année cette année

Femme : C'est la dernière une des dernières que j'ai élevée

M. C.: Ah ben en effet ah oui c'est pour ça qu'il la garde longtemps

Homme: Oh:: non il est pas sentimental Laurent Femme: oh non il est pas tellement sentimental

M. C.: Oh non (rires) du moment que ça rapporte c'est tout

Femme: Oh les cultivateurs à l'heure actuelle

M. C. : Il en traine XXXXXXX il ramène ses vaches pour les traire à la machine

Femme: Trente à trente-sept trente-huit ça varie

M. C. : eh:: ben dis donc quand j'ai v- hier avant-hier d'abord qu'il a venu XXX c'était allumé chez Buisson et chez lui là-bas j'ai dit ●ça ils sont en train de traire les vaches°

Femme : (inaud) et puis moi j'étais peut-être à garder les petiots tiens j'y vais ce soir en tout cas mais j'irai pas demain parce que demain y'a

Homme: Tu vas garder les petits ce soir

Femme : Il m'a dit Laurent il m'a dit ●si tu veux° qu'il m'a dit il est gentil bien sûr que je veux comment voulez-vous laisser des petiots tous seuls comme ça↑

M. C.: Pour pour aller où个

Femme: Mais garder les deux petits

Homme : Chez Laurent

M. C. : Ah:: oui::

Homme: Quand Laurent et puis Yann traient

M. C.: Oh mais oui c'est vrai

Femme: C'est dangereux vous savez quand la grand-mère était là (inaud.)

M. C.: Mais oui

Femme : j'ai une autre petite fille

M. C.: C'est ça

Femme: Bon ben moi j'avais pas de souci avec la grand-mère

M. C. : Il faudrait une gamine comme la Françoise

Femme: Ils veulent pas

M. C.: Elle garderait les gamins

Femme: Ils veulent pas

M. C. : Parce que oh ben ils ont sûrement raison Femme : Moi je voudrais bien moi je voudrais bien

M. C.: Mais oui mais

Femme: Ça serait bien de m'aider

M. C. : La Françoise elle aimerait bien que sa petite soit ici une journée de temps ça lui ferait rien elle lui ferait à manger elle la changerait

Femme : Je lui disais ●il vous faudrait une petite bonne de X° mais elle m'a dit ●non ça me plairait pas°

M. C. : Ah ben XX qu'elle veut faire elle a raison↑

Femme: Je voudrais bien parce que

M. C.: C'est XXX

Femme: Et puis moi et puis moi entre deux

M. C.: Hein个

Femme : Et puis moi entre deux j'aimerais autant rester là

M. C.: XXX élever des gamins comme ça

Femme : On devrait pas répéter ça quand y'a le machin qui marche

M. C. : Y en a une là-bas elle a sa petite chaise qu'est là elle remue tellement qu'elle traine la terre elle remue la terre allez toc ça y est peut-être qu'un beau coup voilà que vous allez la retrouver au

bout à l'autre bout de la maison elle remue la terre mon vieux oh elle est costaud cette gamine-là c'est incroyable c'est nerveux

Femme : Le petit Dadou il est pas difficile le petit Édouard il est pas difficile du tout

M. C.: Il est pas difficile个

Femme : Non d'abord quand on fait gentil quand on le prend un coup il fait câlin il est câlin câlin tout l'opposé de son frère

M. C.: Mais il paraît que les petits garçons c'est plus câlin que les filles

Femme: Ah Pierre M. C.: (rires)

Homme : Peut-être bien mais regardez mon neveu il est pas tellement câlin M. C. : Ah non c'est vrai ah oui mais étant petiot peut-être que si quand même

Femme: Non non non M. C.: Rien du tout Femme: Non non non

M. C.: Peut-être juste un caractère comme ça

Femme: Tandis que l'autre tant qu'on l'embête pas on l'entend pas

M. C.: Il dit rien

Femme: Ah il faut pas l'embêter parce qu'il aime pas ça

M. C.: Ah non

Femme: Il fait des colères

M. C.: Ah ben l'autre il faut s'en occuper ah je vous l'assure parce que si on s'en occupe pas il gueule

Femme: Ah mais Pierre il était pas difficile non plus

M. C. : Ah

Femme: D'abord on lui disait rien enfin fallait pas l'embêter non plus il aimait pas ça

M. C.: Ah non mais oui mon grand gars là il était mauvais itou heu:la: mon Dieu mon Dieu y'en- j'en ai vu de dures avec

Homme: Roger↑

M. C.: Oh oui moi je l'attachais sur le bourrier avec des ficelles pour traire les vaches hein

Homme: Il devait avoir froid

M. C. : je voulais pas le laisser tout seul y'avait personne pour le garder hein j'étais obligée je lui mettais une pouc un XX dans le seau je pendais le seau au panier il restait là dedans ben dame mon vieux il m'en cause encore ça fait un moment que je l'ai pas vu •tu vas aller le mettre encore dans le seau tout à l'heure avec les jambes qu'il a ça va être autre chose (rire) ils m'ont JAMAIS dit un coup ah ça c'est vrai je trayais encore XXXXX vous savez XXX comme il faut ils m'ont jamais dit •donnezmoi votre petiot pour le garder à la à la maison JAMAIS il était assis sur une botte de foin le malheureux gamin je sais pas comment il est pas mort le dernier XXXXXXXX ah mais c'est la vérité

Homme : il fait froid il avait quel âge↑ deux ans trois ans↑

M. C.: Hein↑

Homme: Quel âge qu'il avait 个

M. C. : Oh non mais il avait moins que ça il avait un an dix-huit mois quand il est arrivé Monsieur Roumier il avait dix-huit mois il avait deux ans là(1") alors

Femme : C'est vrai que les chrétiens XXXX sont des incroyants

M. C.: Comment↑

Femme: J'ai lu ça c'est pas gentil pour des gens pratiquants

M. C. : Ah non non parce que faut faut pas avoir de cœur quand même hein↑ c'est-y vrai↑

Homme: Dans le pommier que vous le mettiez aussi que vous m'avez dit

M. C.: Hein个

Homme: Un pommier

M. C. : il y est encore il est encore le pommier dans le XXX un pommier creux je l'ai coulé là-dedans comme il faisait mauvais temps le pommier creux d'en bas depuis le bas allez jusqu'à: où qu'il était

greffé alors y'a y'avait bien de la place comme ça il était assis là-dedans (rire) fallait qu'il y reste malheureux gamin

Femme: j'aurais pas pu faire ça

M. C.: Hein个

Femme : j'aurais pas pu faire ça (inaud.) Homme : Je t'ai pas dit pour leur caveau

M. C.: Ils fouillent le caveau

Homme: Ils fouillent le caveau oui oui mais ça fait rien

M. C.: Ah mais ça marche ce bazar-là alors Homme: Oui mais c'est pour {voir; moi}

M. C.: Ah bon个

Homme: Mais la terre du caveau

M. C.: Ils la gardent

Homme: Ils la gardent pour eux dans le jardin (rires)

M. C.: P- pour faire des choux (rires) un huit un huit cases qu'ils font

Femme: oui je sais bien Pierre m'a dit

M. C.: Oui

Femme: ils ont raison

M. C.: Faudrait que je vais le voir

Homme : La bonne idée c'est qu'il faudrait un petit wagon de chez eux au cimetière

M. C.: (ils vont le faire au téléphone ??) (rires)

Homme: Comme les pompes funèbres

M. C.: moi je lui ai dit ils vont faire une case de plus pour X savoir parce que

Homme: Pour

M. C. : Faut pas que personne y touche Homme : pour mettre son argent

M. C.: (inaud)

Femme : (inaud.) combien on peut en mettre là-dedans combien que ça peut coûter ça↑

M. C.: Ah mais heu::la mais ma pauvre dame il est archi-millionnaire

Femme : oui bien sûr je me doute bien je me doute bien

M. C.: Heu::la ma pauvre fille

Femme: A travailler comme il a fait c'est forcé (rire)

M. C. : Oh oui oh oui quand ils ont arrivé là {étant gamins ; ils étaient gamins} ils étaient pas riches mais également les gamins ont travaillé aussi ah ont travaillé hein↑ c'est des gamins XXX qui ont XX ça vous savez ils ont travaillé les gamins hein↑(.) a fallu

Femme: On leur apprenait

M. C. : Je me rappelle un jour qu'il a dit à mon bonhomme parce que mon bonhomme il était deux ans à travailler là mais il v- il voulait pas le payer et puis il fallait y'avait un gamin à nourrir je vais pas le laisser mourir de faim là ●si vous pouvez pas m'augmenter Monsieur Roumier° je dis ● je fais la semaine c'est tout° au bout de deux ans ●si j'ai pas je fais la semaine c'est tout° au bout de la semaine il l'a pas augmenté il dit ●c'est pas gênant c'est pas gênant parce que les enfants grandissent ils travailleront°(.) mais c'était vrai il a pas pris personne hein ↑(.) oh c'est c'est un rapiat c'est rapiat ça

Homme: Oui

M. C. : Oh oui mais c'est-y vrai mais comme ses filles là voyons je me demande à [kik] ça ressemble d'avoir des filles comme ça hein↑

Femme: Sûrement qu'elles travaillent dur surtout la: surtout Monique

M. C.: Oh mais l'autre itou elle travaille à la maison

Femme: Ah bon je suis jamais restée

M. C. : Celles qui travaillent dehors travaillent pas à la maison et celles qui travaillent à la maison elles travaillent pas de dehors c'est comme les garçons une semaine ils étaient à l'écurie une

semaine ils étaient dans je sais pas à la cour ou à la maison mais dans le temps comme y'avait pas de machine à laver les garçons les filles tout le monde lavait les garçons lavaient les cauches (rires) c'était vrai comme XXX

Femme : Oui mais je le crois bien ça s'invente pas d'abord ça

M. C. : Comment↑
Femme : Ca s'invente pas

M. C.: Mais non

Femme: on on pense à

M. C.: Ah mais c'était la vérité ah ben dame je l'invente pas parce que j'ai vécu avec eux vous savez c'est c'est incroyable le jeudi y'avait pas d'école les gamins étaient tout avec des baquets dans la dans la rue à laver les uns lavaient les cauches les autres lavaient les culottes les autres lavaient de tout

Femme : je suis une drôle d'éducatrice moi je les ai pas fait travailler (rire)

M. C.: Ah c'est vrai

Homme: Ça a pas mal tourné

M. C. : Vous allez dire comme ma belle-fille ma belle-fille de Caen parce que moi j'ai jamais fait laver la vaisselle à mes gamins à mes garçons

Femme: Oh et puis ça aurait pas marché

M. C.: Oh mais non mes filles itou mais mes filles si XXX vaisselle fallait bien qu'elles lavent

Femme: Quand y'avait le mari c'était dur

M. C. : Et ma belle-fille elle dit parce que mon garçon il voulait pas laver la vaisselle elle dit ●ah que je sais pas comment t'as été élevé ta mère t'a jamais fait laver la vaisselle et je lui ai dit un jour ●les garçons c'est pas fait pour laver la vaisselle c'est fait pour XXXX dehors c'est-y vrai ↑

Femme : Y'a Laurent je disais •écoute Laurent° et puis Anne-Marie parce que Anne-Marie elle était pas forte elle voulait pas alors euh •c'est pas c'est aux femmes°

M. C.: (rires) C'est aux femmes de faire mais c'est la vérité

Femme: Et puis Anne-Marie le disputait (inaud)

M. C.: Ah oui

Femme : Il me dit que non plus •ah mais ma pauvre' fille mais écoute tu les gâtes° •Anne-Marie fais la vaisselle parce que° (inaud.)

M. C. : Mais oui c'est vrai Femme : Il avait pas d'autorité

M. C.: Euh: il avait pas d'autorité non c'est vrai il était pas XXXXX

Femme: (inaud.) forcément

M. C.: XXX général XX c'est pas pareil XXXXXXXXXX si son père est là XXX il dit ●attends mais où qu'est ton père° et il redémarre à fond de train (rire) et jamais il les a battus c'est drôle je peux pas croire ça vous savez ils ont ils ont peur de leur père XXXX son père les gâte les tient les embrasse et tout ça les tient sur ses genoux et tout ça mais voilà

Femme: Ah ben c'est tant mieux c'est tant mieux M. C.: Ah mais je vous promets que c'est vrai hein Femme: Ah mais ils sont gentils vos petits tout ça

M. C. : Je ne comprends pas ça l'aîné jamais je lui dirais rien jamais jamais jamais jamais jamais XX quand tout le monde est quitte de dîner il prend l- ça de sur la table et met tout tout ça pour laver la vaisselle sa mère lui dit XXXXXXXX on peut pas dire XXXX que les gamins ils travaillent itou alors nous lave la vaisselle tous les deux eh bien •Françoise viens ramasser la vaisselle°

Femme : (inaud.) là y'a des jeunes y'a déjà une des petites XX je lui ai dit la petite blonde je lui ai dit qu'elle a de beaux cheveux parce qu'il paraît qu'elle est contrariée d'être rouquine

M. C.: Ah oui

Femme : Brigitte euh pas Brigitte Béatrice elle a de jolis cheveux hein↑

M. C.: ah oui ah oui

Femme: Seulement ils sont roux

M. C.: Ah oui

Femme : Alors j'ai dit XX •tu as des cheveux magnifiques° j'ai fait exprès

M. C.: Ah oui

Femme : Elle est elle est de cette couleur-là de cette couleur-là

M. C.: Elle est de cette couleur-là

Femme : Et elle travaille chez Madame Maubrin M. C. : Elle est gentille mais oui je sais bien

Femme : Elle arrive à neuf heures du matin je lui dit ●je t'ai vue aujourd'hui°

M. C.: Mais oui tant qu'il y a pas d'école elle y va

Femme: C'est gentil ça

M. C.: Elle est gentille cette ga- elle est plus gentille que l'autre

Femme: Martine

Homme : Elle a quel âge↑ Femme : elle a douze ans

M. C.: Oui

Femme : Martine↑ ah c'est un as Martine

M. C.: Oh celle-là elle sera pas XXXX

Homme: Elle avait pas la foi que disait ma mère

M. C.: (rire)

Homme: Elle était haute comme ça

Femme: (inaud) ●oh:: ben je sais pas je crois pas à tout ça d'abord que XXXX°

M. C.: (rire) la petiote la la

Femme: Martine

M. C.: Martine oui ah elle est plus intelligente que l'autre c'est pas pareil

Femme : Oh elle est gentille avec moi malgré qu'elle a (inaud.)

M. C.: oh:: mais peut-être

Femme : Elle est gentille quand elle passe en vélo là elle me fait comme ça

M. C.: Ah mais elle est bien gentille y'a pas à dire mais

Femme : ils sont bien élevés

M. C.: Oh oui ils sont bien élevés les gamins

Femme: La mère les fait travailler

M. C.: Ah oui

Femme: Et elle a raison la mère (inaud.)
M. C.: Oh ben faut bien qu'ils travaillent itou

Femme: Mais quand je l'ai vue entrer chez Madame Maubrin elle est XXX hein

M. C.: Ah oui

Femme : Elle arrive à neuf heures je l'ai rencontrée quand j'allais à la messe l'autre jour je lui ai dit •tu travailles Béatrice↑° •oui° je dis •comment que tu fais↑° •je commence à neuf heures je quitte à midi je reprends à deux heures°

M. C. : Oh ben quand y'a pas d'école aussi Femme : ah ben quand y'a pas d'école

Homme : Elle est payée non↑

Femme : ah: ben je lui ai pas demandé ah:: je vais jamais jusque là

M. C.: Hein个

Femme : Je pose jamais de questions

Homme : Elle est payée non↑

Femme : Je ne pose jamais de questions aux enfants

M. C.: Hein个 [kik] c'est个

Homme : Elle est payée pour ça↑ M. C. : Oh ben XXX que ce qu'elle veut

Femme : J'ai pas demandé oh jamais jamais je vais questionner un enfant

M. C.: Ah non oh jamais non oh certainement que c'est vrai XXXXX quelque chose

Homme : Voilà le chat Femme : heula ma pauvre

Homme: Hop la

M. C.: Faudrait le faire castrer

Femme : oh pff

Homme: Il fait que se bagarrer il revient

M. C.: Mais c'est pour ça faudrait

Homme: Toutes les semaines regardez ça regardez il a reçu une sacrée branlée

M. C. : heula: faudrait le faire castrer Homme : Ils l'ont tous tellement il est XX

M. C.: Oh lala

Homme : Il a une patte il a une patte en miettes attendez laquelle il a une patte qui saigne et là

regardez ça

M. C. : Pourquoi vous le faites pas castrer↑

Femme : Oh: y'en a un de chez Roger il va y aller bientôt

Homme : il se bagarrerait plus↑